КъБР-м И ПАРЛАМЕНТЫМРЭ ПРАВИТЕЛЬСТВЭМРЭ Я ГАЗЕТ ГАЗЕТА ПАРЛАМЕНТА И ПРАВИТЕЛЬСТВА КБР

1924 ГЪЭМ И МЭКЪУАУЭГЪУЭ МАЗЭМ И 1 ЛЪАНДЭРЭ КЪЫДОКІ

АДЫГСКОЕ СПОВО

Nº245 (21.153)

2007 гъэм дыгъэгъазэм (декабрым) и 22, щэбэт

Тхьэмахуэм тхуэ къыдок!

И уасэр соми 3-щ

• Щапхъэ

Нэхъыжьхэм

я псалъэ

РЕСПУБЛИКЭМ щынэ ыфІу къалъытащ Аруан

хъыфlу къалъытащ Аруан куейм хыхьэ Аруан къуа-жэм щызэкэт зауэмрэ лэ-

жыгъэмрэ я ветеранхэм я советым и лэжьыгъэр

КъБР-м и адрей жыла-гъужэм къащхьэщок! зи

КъБР-м и адрей жыла-гуужи кылацканцом) ан гуужу тшіы зэгухьяныгтым и захатыкіру: мыбы къві-зашіцубыдэ, зауміра ла-жынтымура і ішыубахам и советарі, муспынчакам и советарі, муспынчакам и Адріат Хасар, А псоми закурту нрагъжіужі па-жынтыму кыракі уатей шізблар гъзсянымна мы-кьян ин иніш, Заумір а-тыны парамі дарамі дара Ахьма и мырамі шіту Аруан кыражу шіра Дарама советым кыражі шізблар Арама кыражі шітанама советым кыражі шітанажы

советым къегъэбыды ліащ ціыху 800-м щіигъу. Мыбыхэм яхэтиц ныкъуэ-дыкъуагъ зыбгъэдэлъхэр, зи щхьэгъусэ зауэм хэ-кlуэда фызабэхэр, зауэм щыгъуэ лэжьахэр, Черно-

быль АЭС-р къыщыуам абы щыlахэр. Дэтхэнз

зыми дэІэпыкъун папщІэ къуажэр хьэблэ I I-у зэпа

къуажэр хьэолэ 11-у зэпа-удри к1элъыплъак1уэ т1урыт1 хухахыжащ. Гъэ-хуауэ зэтеубла хъуа 1уэху бгъэдэтык1эм социальнэ

лэжьакіуэхэмрэ дохутыр-хэмрэ ветеранхэм ехьэ-

піауэ зэфіахын хуей къа пэныр къатрегъэпсынщіэ

Ветеранхэм я советым къуажэ щІалэгъуалэр

къуажэ щапэга, принама гегъзувыным, щјэпхъаджагъэм щыхъумэным ехьэпа пэжыгъэшхун ирегъз-

кіуэкі. Школакіуэхэм щіж-щіэхыурэ драгъэ-

кіуэкі гъэсэныгъэм, Хэкур фіыуэ пъагъуным теухуа дерсхэр. Ипъэс куэд пъан-дэрэ Аруан къуажэм хаб-

зэу къыщокіуэкі 5 - 1 1-на классхэм щеджэхэм я lyэхур зыlутым советым хэт нэхъыжьхэр кlэпъып-

пъыныр, уеблэмэ Іуэхум къыхашэн яхузэфІэкІаш

къуажэм къндэкіа ціыху ціэрыіуэхэри. Ахэр зыпэ-рыт къулыкъум емылъы-тауэ, піалъэ хжам т ету зы-

щалъхуа жылэм къо кlуэж, щlалэгъуалэм яlу-щlэн, епсэлъэн мурадкlэ. Апхуэдэ лэжьыгъэ ин

къезыхьэлІэ Аруан къуа-жэм и ветеранхэм я сове-

тым илъэс зыбжанэ хъуа-уэ ди республикэм бжыы-

● КъБР-м и Парламентым

# Балигъ мыхъуахэм я Іуэхухэр дэкІын папщІэ

КъБР-м и Парламентым и Президиумым и зи иззу зајушјър иригъакјужјаш республикам за-конхар къмазыпъзкі и органым и. Унафэщі Бечапов Ильяс, А макуэм депутатуар тепсэть до применения и предисати и применения и применения на ужъън-ружам в парапажения пража законха-паужъън-ружам в парапажения пража законха-въндат-закінным теухуауз къмалъхьа жэрдэм забожаням.

хэплээнэр щагъэхуабжьэну щалъэlуу Самарэ и Губернэ Думэм хэтхэм Къэрал Думэм и очито-ятии щагт-заукайжыну щіялтыўу Самару и Губерін Думам и хэтам к-Барал Думам и Унафаціым зарызакуагт-зазар, Домал шыша мінцы посулі вызтысціні у за акыша хэзытыкы-хам яцышу утыкум комнахам я і ухуу разгет-зу-зажынымый, фэтэрхам тральха» напотхам я хэжкынамый, фэтэрхам тральха» напотхам я хэжкынамый, фэтэрхам тральха» напотхам я за-тырабто уу кавшохурын дэго утымам органы Бетарханынамый, «Дрыный и цыкухам яза-тынаратот уу кавшохурын дэго утымам разгет-хауманымы комитетым и унафаці Иванов Игорь тепспъяжавціцьку гуп щысяхухар ууш-хуэма къмзарызарат-эляш шыкіра етьофі-хуэмым теуку жардамым. Арокументым шыўсах-хуаш ныі ўхуу зэхст-закымымым хуа-тыза Ізмаг заблада.

Пожыт-кандо същетания политический о ком-тетным и унафашими и наудаю джаем Фатимия законожу пежара-канбиями пкунуку и пожовтку-хом в пашкъв кърилъка жердамком ящинщи «Позулія (2002 - 2010 гъзхом) федеральна про-грамно зожам мубера — Унетваш кору пъзулябов защан паппша федеральна центремра щівна-льожомра якъш з зарызужальться щівна-льожомра якъш з зарызужальться щівна-льожомра якъш з зарызужальться щівна-льожомра якъш з зарызужальться щівна-льожомра якъш зарызужальться щівна-льожом папшім мыжьана хожа зарифа кънгъ-равітьську депутаткор къмурициящи тетьми у нафашіми к музара Туменев Валенти-чятьку в унафашими к унараз Туменев Валенти-ния к унаразирими к унараз Туменев Валенти-нать и у нафашіми к музара Туменев Валенти-на к унаразирими к унараз законодатель-батуцій мажоного к унараз законодатель-затуцій мажоного к унараз законодатель-затуцій законого к унараз законодатель-затуцій мажоного к унараз законодатель-затушіми мажоного к унараз законого к у

икии арыкым неухуауз зыхуараша унагражау казы шашташ; Къагъзхъм унафа ящіащ «Балигъ мыхъуахэм я рес публикэ социально-реабилитаца центр «Нэмыс» уалым унация ишили шашкарын за маккерал-ын рас-орол 1 руушшалын мүнөдсөн (жарам Адал-уыла 1 руушшалын мүнөдсөн (жарам Адал-ия Барасбий и къузм. Багысан муниципальна айсным шеш Бактысаннык курыж окылатуры эт «Пэшцаза шкоп-сайий сап- муниципальна эт «Пэшцаза шкоп-сайий сап- муниципальна эт «Башцаза башири пкорум КыБР-и и Парламен-ми ШШкот кылыр иратыру Шанкабазыкіа, спортымкіа, туризмамий, ыыуба хыбареташіў зауушцалахыма комы-

дат «Пашіздаз школ-сабий сад» муниципально уахущіалізм и унафэщівми и къуздаз Абрадж Хэзбылацэ Башира и пхъум КъБР-ми Парламент тами и Щівью тампьор иратычу туржамамід, цівкуб хъвібареть ащі в) уахущіалізмамі хоми тетьми и унафаціі Ізпид Заду и лэжкэгьухом куміуатэжащ Урысей Илща Парламент Ассоци-цазм Волгоград къвлям циртьсьмузкі за зіущізм

FATHIP Floor

# Къэрмокъуэ Хьэчим и пщэрыльхэр нэхъ пасэу щхьэщыхыпхъэу къальытэ

Къэбэрдей-Балькъэр Республикэм и Парламентым и чэ-р къэмысу 2007 гъэм дыгъэгъазэм и 20-м иригъэкlyэкla зуу къялеку, жүү п вал два эз вазаля к жүм при вэлкуэли зуушум шыхэллэаш республикэм законхэр къвцэзыгьэм и органым и ліыкуу у УР-и и Федеральна зэхуэсым Федера-цэмкіэ и Советым шый Къэрмокучу Хъзчим пригъэкіуэм! лэжыгьэм. Мы Гузхур дыгъэгьазэм и 6-м КъБР-м и Пар-ламентыр зыгенсальныхынухам хагьэхьауу шыгаш. Ауэ Федерацэмкіэ Советым и зэіушіэ дыгъэгъазэм и 7-м зэрекіуэ-кіынур шхьэусыгъуэ ишіри, Къармокъуэ Хьэчим абы шыгъуэ къекі уэліакъым.

<u>еміуліяльым.</u>

Мандыу кызшандынаш.

А шівыкім тету, КыБР-м и дыкатуры кырымары кырымары Кырымары Кырымары кырымарын кырымары кырымарын хуеящ чедерацэмкі совстал. зэрыхэтрэ Къэрмокъуэ Хьэ-чим иригъэкІуэкІа лэжьы-гъэм теухуауэ игъэхьэзыра докладым. АбыкІэ пасэу хъы-бар ищІа пэтми, Къэрмокъуэ

щигъэзащіэм теухуа отчет советым и секретарь Жэ-ищіакъм икіи зэіушіэм щіндза нэужь дакъикъи 10 фіэкі дэ-урысей Федерацэм и Феде-

ральнэ Зэхуэсын Федерацэн-ия и Советым хэт Кээр-мокъу Хэчим и пшэрыль-хэр нэхь пасэ у щхышхыну. Жэрыкуэ Борис абы и льз-ныкуэжіэ тегьэщіаліз ниціащ къзбеть зражы тегьаціаліз индіащ кыбеть зражы Федерацьяміз публикам кыбеть зархуэ со-циально-экономикэ јузуухэп эдэтэжівными жыджэо ухэп эдэтэжівными жыджэо ухэп эдэтэжівными жыджэо ухэп дятьяно-экономикэ Іуэхухэ дэгъэкlыным жыджэру хэлэ жыхь, республикэм исхэм нэхьыбап!эм я политикэ м радхэр дэзыlыгъ цlыхуу щь тын зэрыхуейр.

тын зэрыхуейр.
«Зыуэ щыт Урысей» партым и Политикэ советым и секретарым жиlахэр адрей фракцээм хэтхэми даlыгьаш.
Зыхэплъэ Іуэхум теухуауэ

Зыхэлльэ Іуэхум теуулауэ эзчэцихэши нэужь, пелутат-хэм унафэ къашташ Къэрлокобу Уками Фигерацэмий экологий и нахъ пасэу шхээшыхыным хэллээн папш]э КъБР-м и Парламентым УФ-м и Федералын 3 Зхуз-сым Федералын 3 Зхуз-сым Федералын 3 суху-сым уберий и тельхээ депутат 81-м, мыарээн депутатым техумат 3-м Ізагаш, 1 депутатым льэмыктунтіри дініг такжэў

КъБР-м и Парламентым и пресс-lyэхущlапlэ.

Ленинград областым щыІэ Шушеры къалэм щаухуа за-водым дыгъуасэ къыщигьэкІму шІндзаш «Тойота» лІз-ужьыгьуэм щыщ автомо-

илхэр. Ильэсым автомобиль мин ильэсым автомооиль мин 20-щ зэк1э къыщ1агъэк1ынур, ауэ гъэ зыбжанэ дэк1мэ, а бжыгъэр мин 50-м нэсынущ. Заводым ц1ыху 600 хуэдиз щылэжьэнуш, абыхэм я про-центи 10-р Японием къикІа

ІэщІагъэлІхэщ. УФ-м и Президент Путин Владимир дыгъуасэ за

# Урысейхэми я фейдэ хэльщ

КъузкІыпІэ Европэмрэ Балтиемрэ я къэрали 9 зэуэ Шенген зэгуры**І**уэныгъэм хыхьаш.

хыхьаш. Абы Венгрием, Польшэм, Чехием, Словакием, Слове-нием, Мальтэм, Латвием, Литвам, Эстонием я цыху-хэм Іэмал ярет зэгурыІуэ-

ныгъэм хыхьа нэгъуэщI къэ-ралхэм я щIыналъэхэм визэншэу кІуэну. Яча льэ-бакьуэм я фейдэ хэльщ урысакъузм я фендэ хэльщ уры-сейхэми. Иджы ахэр зы визэ закъуэк1э къэрал 24-м я щІынальэхэм ихьэ хъунущ.

# Хабзэр къамыщтэмэ...

Урысейм выставкэ Лондон къмщызэТунхынукъмм, экс-понатхэр яхъумэн и льэныкъузкІз хабзэ Инджі щамыгъзуву.

Абы и проектыр хьэзырш, джылыз лъэныкъуэм зэ-ажи эмки, ар щышылэм и -м ирихьэл э пхагъэк ыну мурадш.

### ЩІэпхъаджагъэ хьэльэ

Пакистаным аргуэру терро-ист щІэпхъаджагьэ хьэльэ

мет. иПлихьагжайть; кылы индлжжай.
Езьми зиукыжыну мурад зышіа бадажнаджэм Пеше-вар кылым и мэжджитхэм яным тэмы алтым кымци-гызуаш, Клурызи махуэ иты-са цімкуж якту, Цівау 60-м нэс хэкіуэдаш, 30-м ицитуум фэбж эзмылізу-жынгызуэхэр ягьуэташ,

# УнэщІэ хъуэхъухэр

Невельск къалэм (Сахалин хытІыгу) фэтэрыщІэхэр псынщІэ дыдэу щыхуаухуэ мыбы щІыр щыщыхъеям щыгъуэ зыщыпсэун ямыІэу

# къзнахэм. Илжы ді къзнахэм. Иджы дыдэ хьэзыр ящащ аргуэру униті. Ахэр зыльы-сахэр сыт и льэныкьуэкіи зәlузэпэщ пезупіхэм мэlэп-хьуэ. Ухуакіуэхэм лэжыыгьэр зэпагьэуркым.

(HTAP-TACC).

Мы махуэхэм

Дыгъэгъазэм и 22, щэбэт

Дыгъэм гъэмахуэмкІэ игъэ-зэжын щыщІидзэ махуэщ.
 1942 гъэм СССР-м и Совет

япзу 1943 гъэм щатащ Смоль-нэм. Ар зыхуагъ-зфощахэм ящыщщ Совет Союзым и Маршал Жуков Георгий, Ленинград фронтым и Ізтащхьэ Говоров Леонид, усакlуэ Берггольц Ольгэ. ф 1947 гъэм Италием къы-щащтащ япэ республикэ кон-ституна

◆Японием и лъэпкъ гуфІэ-гъуэщ - пащтыхыыр къыщаль-

император Акихитэ). ◆УФ-м ІэщэкІэ ЗэщІэузэда

Удыным пымагумих и пьэ-зоман шаншгэг махуаг Нахышхаэм и Прендирумаг Нэхышхаэм и Прендирумаг нунафжаг улгарумам пап-пирэ», «Одессэ зэрихуумам папшрэ», «Стазин-град ээрихуумам папшрэ», стазин-град ээрихуумам папшрэ», «Стазин-град ээрихуумам папшаг медахуэр, «Испиг рад ээ-медахуэр, «Испиг рад ээ-ниг урган и пренага урган урган урган эрих урган и пренага урган эрих урган и пренага урган эрих урган и пренага урган эрих урган урган урган урган урган эрих урган урган урган урган урган урган эрих урган урган

ФОМПИКО В ОТВИТИТЕ В

адагын ал эрепуолику конституцэ.

◆Дыгьэр къышдэкдащ сыхьэти 7-рэ дакънкъз 40-м, къухьэжынущ сыхьэт 16-рэ дакънкъз 32-м.

◆ Махуэм и кЪыхьагъщ сыхьэти 8-рэ дакънкъз 52-рэ. ---- Лъэпкъ Іущыгъэ: Сэбэп умыхъуфмэ, зэран умыхъу.



Щхъухь бзаджэм пэщіоувэ АДЫГЕЙ. Республикэм Льэпкь Гуэхүхэмрэ хьыбарегьашіэ Ізнагіжэмкіэ и комитетым пригьэкіуэкіа «Гьашіэм

нарк отик хэмыту» республикэ зэхьэзэ-хуэм щытекіуахэр иджыблагъэ Мей-къуапэ щагьэлъэпіащ,

КБУАПО - МАТЪЭЛЪЯНАМ, КЪЗБЭМ-ЖАІЗЭМЫ, республика захазахуам и къалан нахъмы към щытар афияным дикъаххам я бъльгъм зэркахъхуэм ціыкухам гу льегьэтэнырг. міхуух шытангъуам пэцітэнным, ебэнь-ным, абы шіалэгъуалэр шыххумэным теу-хуа нэтан куміцабірі хэр, тъмігъз ковземе-туа натан куміцабірі хэр, тымігъз ковземе-ргазетхэмрэ я журналистам. Зэпеуэм и дипломхэр къахъащ «Адыгэ макъ, «Советская Адыгея» республикэ га-зетхэм, «Адыге» къэрал гелераднокомпа-ниемря Мейкъуапэ телевиденэмрэ.

# Еджакіуэхэр я хьэщіэу

КЪЭРЭШЕЙ-ШЭРДЖЭС. Республикэм Шынагъуэншагъэмкіэ и федерал къу-лыкъум и хэшіапіэм иджыблагъэ

щыхьэщіащ курыт еджапіэхэм щіэс ціыкіухэр. Іэнатіэм и лэжьакіужэр абы-хэм яхутепсэлтыхьащ КъШР-м и ФСБ-м и тхыдэм, и лэжьыгъэм.

ЕДЖАКІУЭХЭМ ирагьэльэгьуащ къэралым и щэхухэр зышэ епцыжакіуэхэр, щіэ-пхъаджащіэхэр къызэрыщіагьэщым, абыхэм зэрапэщіэтым теухуауэ Москва и ФСБ-м игъзкъззыра нэтыныр, ІзнатІзм и лэжьакІуэхэм къагъэсэбэл Ізщэ-фащэхэр,

мэхэр. кесск къалэ къыщызэlyахащ 1922

## Ватиканым къыхелъхьэ

АБХЪАЗ. *Ватиканым и ліыкіуэу Кур* жым шыіэ Р/джеротти Клаулио иджыб лагьэ жиіаш, Абхьазым шыпсэухэм, абыхэм зэрахьэ диным, яіурыль бээм смыльытауэ, ядэіэлыкьуну.

ВАГИКАНЫМ и мурадщ псапащіэ іуэхугъуз ыбжанэ Сыхъум щригъэкіуэкіыну, респуб икэм и щіалэгъуалэм Европэм и еджапіз нахыйріхэм щеджэну ізмал ягьуэтынымкіз дэізпыкъуну. Апхуэдэун Гуджеротти Клау-дио Абхъазым нэгъуэщі къэрал Іузхухэмкіз и министр Шамбэ Сергей жриіащ респубинистр Шамоэ Ст кэм и социально-экономикэ гъасса, элемуэнымкіэ Ватикан къыдэіэлыкъўну. ХЬЭЩЫКЪУЕЙ Олег.

хуа махуэщ (1933 гъэм къалъхуащ Японием и 125-нэ

н дзэ-хьэуа къарухэм я авна-цэ жыжьэрылъатэм и ма-

хуэш. ◆ Узбекистаным президент хэхыныгъэхэр щокІуэкІ. ◆Таиландым парламент хэ-

ФТанландым парламент хэ-хыныгьэхээр шох Руэх. ФДыгьэр къышТэкТын үш сыхьэти 7-рэ дакынкэ 31-м, кьухыжынүш сыхыт 16-рэ дакынкы 33-м. ФМахуэм и кТыхьагыц сы-хьэти 8-рэ дакынкы 52-рэ.

# Дыгъэгъазэм и 24, блыщхьэ

О/Іъэпкъ проект

# Школым саугъэт къехь

«Щіныгь» льянь проектым никь иту екіужіа зэпечэм Май кьалэм дэт етіуанэ курыт школыр шытекіуэри, сом мини 100

АБЫ И ФІЫГЪЭКІЭ еджап1эр зыхуениу кууд, аміэригьхмані; жиміе, биологие, физикэ кабинетхм пімэніську аміжум кабинетхму шільтэумані, таболицухэр, шільтэумані, таболицухэр, компьютер кьашкумані. Псом хуэмыду етьэджа куухур шілуфіыкані методикэ, литературэ, справочнихэр, шільтуры кабір пімтуры кумін методикэ, литературэ, справочнихэр, шільтуразжуря віз эзыкхуам. А ахышэм кымхикір пэш зыбжані зыхуей зэрыхуатьзам школыр кынгыліэрыщані. абы и фіыгъэкіэ

уэ да республикэм ожыва пэр щиlыгыц. Нэхъыжь хэм я мурадщ дызытехьэ 2008 гъэми цlыхубэмкlз мыхьэнэшхуэ зиlэ lужу-хэм я нэlэ трагъэтыну. ТОХЪУТЭМЫЩ Ланэ. жанхъуэт Зузэ

# • Щэнхабзэ

# Гумрэ псэмрэ къабгъэдокІ

Хабзэ зэрыхъуам тету, ШолжэниГыкТу Алий и иГэр зезыхьэ кээрал театрым щызэхэташ драмэ артистхэм уэрэд жыГэнымкГэ

ЗЭХЬЭЗЭХУЭМя зэфІэкІ щагъэльэгьуащ урыс музыкэ драм-еатрым. адыгэ, балькъэр драмэ театрхэм, гуащэ театрым театрым, адыгэ, балькыэр драмэ театрхэм, гуаші театрым, гуаздажмай каваға Шиклорэ инспитумы и театр кыдамым шелж студентумы. Захызэкуэм и кызэткэлилиден, кызатымар кымануумы такамарын кымануумы кызызтылындын и театры кырамарындын кымануумы улуысынытым и комануумы улуысынытым и комануум мукыздін зэрыжінаміз, мишуулу эхкэзэхуумы жи хат артиктум улуысын кымануумы кымануум кымануумы кымануум и туару я пемиру кылдыкшу шыкуумы жауатказыныры, кетүрүлүн кырамары улуыгуныры, мызумы кырамары улуысынын кымануум зарамарын кырамары улуысынын кырамары улуысынын кырамары улуысынын кырамары улуысыныры, мызумы кырамары улуысыныры, мызумы кырамары кыр ХьэтІутІз и цІэр зезахьз Къзбэрдей-Балькьэр къэрал универ-ситетыр, Курортхэмрэ туризмэмкІз министерствэр, Щалэгъудлэ Іуэхухэмрэ цІыхубэ зэгухьэныгъэхэмкІз, Физичес-кэ щэнхабэзмрэ спортымкІэ комитетхэр. КъызэтъэпэщакІухэм 



# органым в эн эзээ элуциэр соот гьэм дыгьэгьязэм и 23-м Пар-ламентым и Уном шемуукынуш. Зэlушlэм щышlидээнур сыхьэти 10-рш. КьБР-м и Парламентым и пресс-lyэхущlanlэ Тхакіуэм фіыщіэ хуащі

КъБР-м и Парламентым и

депутатхэм гу зыльатапхьэ Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм законхэр къыдэзыгъэкІ и эганым и зи чэзу зэ[ушГэр 2007 гъэм дыгъэгъазэм и 25-м Пар-

Къзбэрдей-Балькъэр Республикэм Гуманитар къзхутэны-гъзхэмкі и институтым тхакіуэ, узэшіакіуэ, щіэныгъэлі ціэ-рыіуэ Нало Заур «Адыгэцізхэр зыфінша и тхыльыр утыку кыхкызыым теухуа ззіушіэ шекіуэкіаш.



Налшык къалэ щыГэ Абхъазым и утым псей щашэ бэзэр цІыкІур, зэрыхабзэу, къыщызэГуахащ. ИлъэсыщГэм и дам иэхьыцхьэ дыдэр - гъэмахуи цГымахуи зи фэр зымыхъуэж жыгыр - л.Гэужьыгъуэ зыбжануу цірагьзувэкГащ абы. 

●Президентым къыхуагъэхь тхыгъэхэр

# «ЦІыхухэр уэ кцэдкіэ къыпщогугъ»

КъВР-м и Президент Къанокъуз Арсен и Интернет сайтым (www. presidentkbr. ru.) 2007 гъзм и шэкі узгъуз мазэм къриу-быдзу тывгь з 204-рз кърагъзхващ. Абыхэм ящыщу 66-м къз-зыткахэм и цізгэр щізткыми. Абы къызжівлу. «УФ-м и ціыхухэм катъзх» тъхуськафэхэми зэрыхэлить эщіык/хэхми ірахукіз» Федеральнэ законым къызэригъэувым тету, а тхыгъэхэм хэллъа-къым (документхэм щыгъуазэ зыщыхуэлиці хъунущ КъБР-м и Президентым и сайтым и «Интеонет-егъэблэгъаліэ» Іыхьэм).

КЪЭДГЪЭЛЪЭГЪУАзэ мащій хъуащ псэупіям пыщіауз квагьзжь тхьоуськафэхэр. Ауэ нобоми а Іухур тхыгьз куэдым кьыщаіэт. «Псэупія (2002-2010 гъзмям) » феверальны програм-мя эхжам хиубыда «Унагьащі» зър псэупіанія къызат-влящы-ныр» республика программам илкъ иткі защхват-усхаку 282-м псэупіа къызаращауун субсидыпсзупів къвзаращому н субсици жезур зарьжужаннум теуула цы-жэта такільжэр шакіуэг-уэ мазам иратаці, Алкуару унагъзіцізми яцівіці 93-мі, зи псзупіар закіз-льмымсіухэм ящівіці унагіз-зам подпавня закумьнівіть за егъз-гъузтанныр» фодеральня про-тору Макумьми мозяйствамую врізіскьвіпхъэмкі з министер-вура макумьми мозяйствамую врізіскьвіпхъэмкі з министер-ствам посчиї а сертификатую стама серти ерыскышткымкіз министере ствам пезупі еертификатар кышратынуц. Двум, а Іузку крамужам авкаужів ратьо-ком пересеріне пересеріне пересеріне пересеріне пересеріне пересеріне пересеріне ком пересеріне пересеріне пересеріне пересеріне ком пересеріне пересе

двају цикулими за видии туу и камучи у камучи у кулор шјенери тиму и шјену и шјенери тиму и шјенери тиму и шјенери тиму у пуском и шјенери тиму у пуском и шјенери тиму у пуском и пус

технуэмміа, мы гьэм и пэційразэм цізуэм кызаўма длэгжэн за ляжьапіа Ізнатіами пяжьапіами, діями у цівму і туэзау цытаму цыжу і туэзау цытаму цяжы а бжыгьэр 8-9-м нэсуземац, КъБР-ми цівмую хама діяма діям ямытауа мы заманымі ліжжыт шізмикі затурикы шізмуза за рыхоужыр сом мелуани 9 5-рэш. Са аттууда мытыму абты зада-да 5-я шімтыу уыстым бержен шізмикі зада тырын бержен шізмикі зада тырын бержен шізмикі зада тырын бержен жүрі зада тырын бержен жүрі зада тырын бержен такарш. Аттууад і уаукусар за — Республикам и Провидентыр фізмыкімізу ложьакі узахмі — Неспубликам и Провидентыр фізмыкімізу ложьакі узахмі — шізмузам кыруагызжу тышты

упворог инатыженый упказыц по зупы такжену кызы по зупы такжену кызы а какжену а какжену кызы а какжену а какжену кызы а какжену а какжену кызы а какжену кызы а какжену а какж

Іуахущіапіахэм, судхэм я лэ-жыхаю, жылагэр транспортыр тамаму зэрыземынікую, Напшык каэлом індши, К. Марина къит-хащ; «Са сызыхуенну документ псоріх хабэхи кызазрит-зурым куздамэм мітотек я кредитыр и куздамэм мітотек я кредитыр курыізумніх жизаш сызыціа-том у казых мітотек я кредитыр гурыізумніх жизаш сызыціа-льої у ахьша бжытьям и процен-ти 10-р і імтажустын запьюжёй

тым иральжы. Къвнокную Арсен мыхо на михо на мурату и и и у къртънта и къртъриратъзъъм. Абе и дъж кър аткура (а тура и кър и у и кър и у кър и у и кър и у и кър и и кър и у кър и у и кър и кър и и



Иджыблагъэ Къзбэрдей Адыгэ Хасэм и лІыкІуэхэмрэ УФ-и щынсэу адыгэхэм я цэнхабээ автономием и унафэщ! Уэхьутэ Александрэ тхьэмахуэм изблагъэк!э Истамбыл

хуэ къмгуаппімкъвац, Иджы за/ущіхоу пош ниым щра-гъзі/умі, къофак!ужжі, спорт-свенкум защагтьас. До хасем дыпрагъблэгъв пщыхляцкъм диракъл:Прорт, инабжыщіз 400-м ноблагъзм дахузані. Абакум ди пацкъз щать за-піащ ди лълик къдо-ливаці диракън загода за-мылізуемьнітуухор, я псуукра-къмтуутерстальнукам уппі! къытхутепсэльыхьащ, упщІэ зыбжанэкІи зыкъытхуагъэзащ.





ри. Зи гугъу тща хасэхэм я тхьэ-мадэхэмрэ дэрэ ээгуры уэныгъэ ээтщыл аш шэнхабээ и лъэны-къуэк рызэдэлэжьэну. Агхуэ-дэу, псалъэм папш р, Истамбыл щыпсэу адыгэ сурэтыщІхэм я гьэльэгьуэныгьэ Налшык щед-

щыпсу адыгэ сурттышүхм я тологогуныпульм я делгождуумдынуш, дыадейхм я Гологогуныпульм даксышкуумдынуш, дыадейхм я Гологогуныпульматурыныпульматурыныпульматурыныпульматурыныпульматурыныпульматурыныпульматурыныпульматурын тор, Гуманитар къэхутэныгъэ-хэмкІэ Къэбэрдей-Балъкъэр хэмкі э Къэбэрдей-Балькьэр щізникть в институтым адыгэ Іуэрыіуатэмкі э и къудамэм и ткьэмарэ Ціыпіынэ Асльзи, Къэбэрдей-Балькьэр, Къэрэ-шей-Шэрджес, Ингуш респуб-ликэхэм шіыхь зиіэ я артист Ташло Алий. Баларбаш хасэм щекіуэкіа пшыхьым Ташлом между Или премежденця Аби. уэрэди 10-м нэс щыжи Іащ. Абы игъэзэщ Іахэм ящыщщ «Къэзыбжанжін зыкылтуатгэзаш, уулхуту Алескандрог рор ыб- эрдей», «Адыг джжуу», «Сі ыз зінунафэші жылаткуу зэгухьэ- ыклужж», «Іуацкьэмахуу» жылытыхжу эфіатьжі [ухухм, мулхум, мулхум, мідухм, мі



гъатхэм ирихъэл Гэатхэм ирихьэл Гупьм цитыну ира-гъяблэгъащ, Гупьм хэта дэтхэнэ зы щ гами хузэф Гэк Гупьм ищ Гэр Гупьм кузэф Гупьм ищ Гупьм кузэф Гупьм ищ Гупьм кузэф фэ жаІэмэ - Къардэн Мухьэмэд-рэ ЦІыпІынэ Аслъэнрэ я лъэрэ Ціыпіынэ Асітьзирэ я пьэ-гум ущіагьзопльу, уэрэд-жаізмэ - Ташло Алий утыку кыккыў, бизнес Іузху кымальхымэ -Ажахыў Къанщобийрэ Уэ-хыутэ Александрэр песальма-кыр ирашажьоў ек!уэк!аш, Абыхэм кышцынэмышіаў, Ис-тамбыл, Анкара кышцадк! га-

тамбал, Анкара къмпиддуя Іга-зетхум, журналум традэзну тымгьхэр яхуедгъзкыну, езы-хми ди газетым къмгедлэну-хэр къмт Брагъмхъну дазэгу-ры Іуаш. Шкулуэгъу заязум «Адытэ псалъэ» газетыр ингер-нетым зэритлахьэрэ ильзыещ ирикуащ. Ауэ газетым къмге-хуу тъмгъл пори абы къмпид-тальтатуургэкъми, тегъзища-тал тилья замгэ 1 ухух изхх. гьэльагьуэргэкьым, тегьэппа-п15 тшПыр адыгэ Јузху нэхь кьызыхэшхэрт. Иджы хамэ кэрэд шышсэу ди льэпкээтьу-хэм яль Јук1 «Адыгэ псальэр» кызгэрылэх Дадэм худуу ин-тернетым идольхьэ.
— Мухьэмэд, тукынгэж фицы-куху сытхэршифлютьуа Ис-тамбыл шПынгатьм?

тамбыл шІынальэм?
- Дэ зыщытпльыхьащ Истам-- дэ зынды плада..... был и щІыпІэ дахэхэм. Зэдгъэ-пъэгъуащ Ахьмэд III сулътІальэгьуащ Акьмял III сультІа-ным и мэжджытышкуур, курыт ліэшІыгьуэхэм ящІауэ шыта "Айв-София" члисэр, шіьа иіатьым шілт къалэ псы хъумапіэр, Дышр бэзэрыр, Бос-форым дытехьащ, адыгэхэр щыпсэу хьэбляхэр кьызэхэт-куркащ, Жылі муейщ Истам-обы дре адыгэхэм хуэшІауи, ику «тъчы чах» ткымышкіруи псэу «тъчы чах» ткымышкіруи псэу «тымы какамы правання праванн

по Алий уэрэд жегэ.

гуурым пэрыту шытш, Мезуаныр машГыкым, нэхымыгы, найым паламым найымыр арамын талуын кайрамыр арамын талуын байдар арамын талуын тал

гьэсэбэпу сурэт зыщІ куэд ады-гэхэм къахэк Гакъым.









# Электрокъарук Тэ дыкъызэрегьэпэщ

квалуя в двершили должного до

# Уардэщауэм и гупхэр



кіэ, а Іэщіагьэлі Іэзэм сыхуэ-арэзыщ, - къыхегьэщ Короби-хиным. - Ди лэжыгьэр гугьут, шы-

-Дін дэжымгээр гутут шынагын занагын занагыт, аз энэгчуэшінд эскуэжыну зы маун сі гум кызыкакым, электромонтеру сыщылэжым, электромонтеру сышылэжым, пражыр жызуады кызуады кызуады, Абы шынагын занагын зана

# нэу километр 1565-м кІз-пьопль. Уэсышхуэ зыгтеса, Іумыл зыгтушці а кіпаста, уыблазы пунці а кіпаста, уеблямі цірні а кіпаста, Ахэр коззыгтэувымкар, кіпа-карафій ні уткэріц, кынцьні-мыцінау, Терскол, Тырнімау, рей уткэріці, кінары ужування рей уткэрі кінары кінары кінары ужування кінары пункарі, кінары пункарі,

жүхээфіэкіауэ шытам фіькуэ шіетэу, Гупкэр ціьку 18 мэхлури, Гупкэр ціьку 18 мэхлури, Гупкэр ціьку 18 мэхлури, Гупкэр ціьку 19 мэрлуд пэльнішка зідше, Гамжаніуэфі, кыызагыланды 19 мэльнішка зідше, Гамжаніуэфі, кыызагыланды 19 мэльній маналым параманды пара

УРЫМЖанджэрий.

# • Футбол

# Налшык щыщ адзэнурэ, Раменскэм щаухынущ Урысей Федерацам и премьер-лигэм 2008 Ишхьэрэм шикіынур, Абы шыгьуэм «Спар-гьэм щекіуэкіыну эзхьэээхуэм и календа-тыры гъубж кіуам яубээмуаш. нуш.

кТынущ. Абы и ужьк1э ди щ1алэхэр Мэзкуу и «Дина-мом» Налшык щыдэджэгунущ. Етхуанэ джэгугъуэращ ди щ1алэхэр Кавказ

гьэм шекіуэкіыну зэхьэзэхуэм и календа-рыр тьубж кімуан жүбэмхуаш.

ЯПЭ ЗЗІУЩИТІЫР ди командэм Налшык щригьэкіуэкіынуш, зэкіэльхьэужэу Кьэбэр-дей-Балкьхэрым и кьалашыжэм Кьэйоэр-дей-Балкьхэрым и кыалашыжэм кьэкуу карагьэкіуэкіынуш, Япэ щіыкід «Жиммир» къра-мі-Махарымрэм и «Сатурнымрэ» Пермы и «Амкарымрэ» «Сатурнымрэ» Пермы и «Амкарымрэ» «Тарагьэкіуэкіыну махуэхэр иджы-ры зэхэнізлакым. Ауэ, зэрыхуагьэфшиз-кія, зэхээхэхуэм «2006 тыэм газтуалым и 14-м хія, зэхээхэхуэм «2006 тыэм газтуалым и 14-м кія, зэхээхэхуэм и 14-м кія, зэхээхуэм и 14-м кія, зэхээхүүн и 14-м и и 14-м и 14

хъуамкі Б. «Пэхъыжьхэм я 1уэху дэнэ щыпщірэн?» - афізкі къыпидзыжыртэ-кым ди адэм. Дыктыдз-кіуэтейуэ уанэгум дисыф-хъуа нэужьщ абы и щхьэу-сыгъуэр къышьджиlар. Ди адэм ныбжэьтъу гуэр иlащ, зыпищі шымыі-у. Адыгэм зэрыжавци, я п'еэр зы чы-

# Мльэсишэм нэблагъэмід дэхүэхэдэ, ціыхур мідымыгъуазау къэгъузгурыкіуаш абы и ціэри и гаразарамы «Кыражай» мід дэх арады «Кыражай» мід дэх арады мід дэх жа тхакІуэм и Іэдакъз къыщІэкІа тхыгъэ зыбжажа тихнуэм и гэдикы э кышшылы тихны тыхны и япэ тхыгъэ зыбжанэм. И зы тхыгъи и цІэ-унэцІз И зы тхыгъи и ціз-унзців дышінгъудакъым абы, ли-тературэм зэрыкыхьар псевдониміазі «Къалэм-бий». Лізщіыгъузм нэб-паз эзипичащ а псевдони-мым - зейр ямышізу, уеб-лэмэ яізшіэгъупщыкіыжы-пауи щытащі: кызыхэкіа льэпкьым ящіэххэртэкьым апхуэлэ тхакіу з ичнейм пьэпкьым ящізххэртэкьым апхуэдэ тхакіуэ дунейм тетами темытами; урыс литературэм и тхыдэм апхуэдэр кышыхыуныр зыхуэlуа щыізкыым... Иджы дощіэ ар хэтми. Дощіэ «Кьалэмбий» псевдонимыр зыфіэзыщыжар піватим кыразым.

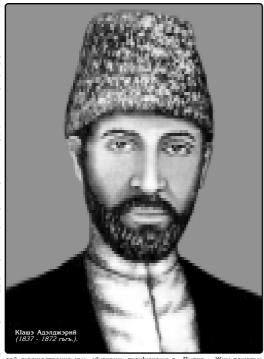
ДОНИМЫР ЭБІДІІ Шэрджэсым къызэры-щальхуар. Дощіэ ар зэры-Шэрджэсым кывээры-киамы Адэлджэрийр, Абы-кар Адэлджэрийр, Абы-кар Адэлджэрийр, Абы-кар Адэлджэрийр, Абы-ров Адэлджэрийр, Адэр Адэр Араш Кызал-мбий (Кашэ Адэлджэрий) и шэр, и лэ-кызы-тызыр ханушыру зы-шымар, «Дружба наро-дов» журналым (1963 гь, №9) тридэа тхыгтымийр голубевэм цымур щы-голубевэм цымур шы-голубевэм цымур шы-голубевэм цымур жыг-жа для чтения», Русский вастике, урыж журналым жизэрджэсыр, «Кызал-бий» псевпонимыр зыфіз-ыша тхажурийм. Голубе-зым и фізиты-кі Кашэ эм и фізитыоии» псевдонимыр зыфта-зыща тхакіуэр, зэры - КІа-шэ Адэлджэрийм. Голубе-вэм и фіыгъэкіэ КІашэ Адэлджэрий ди литерату-рэм хуэфащэ увыпіэр щи-убыдыжащ. Ар хабжэ адыубыдыжаш, Ар хабжэ адыж, абажы тыра-гэ, абазэ льэпкь литера-туржэр зэхэзублахэм, и творчествэр школхэм, университетхэм щадж. Литературовед ціэрыіуэ Андроников Ираклий ээр оритхыгьащи Кьалэмбий гышіэм и пэжыпіэр кыра-шіэзыгьэшыфа тхакіуыщ, кьалэмыр тельыджэу зы-тээшэрыхуэд хупожник гъэшэрыуэф художник набдзэгубдзаплъэщ.

КІашэ Адэлджэрий лъэпкъкІэ абазэщ, абазэ ліакъуэліэш унагъуэщ къы-зыщалъхуар. Хэти зэри-щіэщи, абазэхэмрэ адыгэхэмрэ зэльэпкъэгъущ, аб-хъаз щіэныгъэлі ціэрыіуз хъаз щіэныгъэлі ціэрыіуэ Инал-Ипа Шалвэ зэрит-хыгъащи, зы жыгым и къудамитіщ. Епщыкіуб-гъуанэ ліэшыгъуэм, Кіашэ Адэлджэрий и тхыгъэхэр дунейм къыщытехьа лъэдунейм къыщытехъа лъэ-къэнэм, адыгэхэри абазэ-хэри нэхъ къызэрацыхур шэрджэ сут - а лъэпкъыціэр адыгэ хэми абазэхэми я эхууэлаці, Дауи, абы къи-кіыркъым абазэхэр щхьэхуэу щымы нэхъыбэм адыгэб зэр анэдэлъхубзэ яхуэ-хъуауэ куэд лъандэрэ хъуауэ куэд льандарэ кьэгъуэгурык/уами, абазэ- хэм езыхэм я тхыдэ я ялжий, льэпкъ щэнхабээ кьулей кьагъэщын яхузэфізкіащ. Алхуэдэ льэпкъщ Кіашэ Адэлджэрий кызы-хэкіар. «Шэрджэсым и макіар «Шэрімжасым ін жыгызар» - апхуара пса-льашхьэм шізтуш Кіаша жалалжарий и Ізнакъз кышазкіа япэ тхыгызхэр «Мазитікіа къуажэм», Жин пэшэгъу», «Іыпхэ» быблиотека для чтения журналым зэрытридэар. «Шэрджэсым и тхыгь-хэм», пъабжьэ якуэхьуар. «Эрымарымартыр. «Эрымарымартыр. «Эрымарымартыр. «Эрымарымартыр. «Эрымарымартыр. «Эрымарымартыртуши, арь. «Эрымарымартыруши, арь. «Эрымарымартыруши, арь. «Эрымарымартыруши» «Эрымартыруши» «Эрымартыруша зэрынэрылъагъущи, ады-гэхэм. абазэхэм я гъагэхэм, абазэхэм я гъз-измрэя дунейрэш, Ады-гэхэми абазэхэми махуэ-кээся язэгу шэк! гъашіэм-рэ дунеймрэш ар, тха-курм шэрдижэс лээпкы-ціэ фіэк! ээ шіыпіэ деж къщримыцуэми. Кішы Марих хэлэктым: Кішы Адэлджэрий имыціэнкіэ Ізмал піакъым абазэ ліа-

къуэліэш унагъуэм къы-зэрыщалъхуар (Кіашэхэ абазэ пшы льэпкъ ціэрыабазэ пщы льэпкъ ціэры-цуэщі, «шэрджэс» льэп-кьыціэм абы абазэри ады-гэри кьызэрыригьзубы-дыр гурыідуэгьуэщ. Нобэ льэпкьыбээ щхьэхуэхэр (абазэбээрэ адыгэбээрэ) льабжьэ яхуэхьуауэ зы-зыужь абазэ литературэ-и алыга литературэ-и алыга литературэри адыгэ литературэри зэрыпагэ тхакіуэ щэджа-



# КІашэ Адэлджэрий къызэралъхирэ илъаси 170-ра мэхъц



дабзэу. Нэгумэ Шори, Хъан-Джэрии, Хьэтюхьущокъуэ Къазии зыхуэлэжьар зыщ - я лъэпкъыр щ!эныгъэм и - я льэпкыр шізныгьэм и гьуэгум гешэныри, «бгы-рыс Іэлыр» кіыфіыгьэм кьызэрых ізныфіыгьэм кьызэрыхашынырш, ар тхыльымрэ шізныгьэмрэ кызэрышіагьэтэджэнырш, др дыдэрш Кіашэ Адэл-джэрии зыхуэлэжьар. джэрии зыхуэлэжьар. «Іуашхэ» шыгум» повестым абы шитхыгтэаш: «Си ылу шімдаў хьуам хыса шашаў, сэ шэч кызы-сшашіаў», сэ шэч кызы-сшашіаў», сэ шэч кызы-казыкымы эшы шід-ныгтээм ціахур кызызыхжіа льэпкоым гізі эшіэ иціый зэрыхуэмейрш, ар дэнэ кьэна, щіэныгтээм ціахур и пээпкоэтуэм нэхурги гру льэпкъэгъухэм нэхъри гъу-нэгъу хуищын хуейщ. Щэ-ныгъэ мащіэ дыдэ фізкі зимыіэ адыгэр хуэдищэкіэ нэхъ адыгэщ, абы и нэхь адыгэш, аоы и кьуэш щіэныгъэншэм ельы-тауэ». Кіашэ Адэлджэрий и тхыгьэхэм хыбольагьуэ щіэныгъэм зи гур къиуіа, кіыфіыгъэм щхьэмыгъашізныгьэм эл гур кыуіа, кіыфіыгьэм щкаэмигьа, зэу зезыпшыта шіалэшіэм и образыр, Гу льытэтьуа-фізш а образым шапкъз кузххуар езы тхакіуэм и гьакіуэм діяльна-гуэ а шіалэшізм и кьару-ри, и шізныгьэри, и акылри зыкузунэтіар зыц - кьыдальхуахэр шіз-ныгьэм и гъузунэтіар ышізхынырш, Ар дылдым шізхынырш, Ар дылдым діяльжэрий, Кэзтіо-кушоккуэ Кьазии, Кіаш-далджэрий, Карам, Карам длэлджэрий, абыхэм яды-шэсауэ щыта адыгэ шіз-ныгьзікэми, егъэджа-

джэсым) кышальхуан, ишкыміз ээрышымыл інш, абаз ээрышымыл інш, абаз тьуаш, 1850 гьэм Адэл-джэрий Ставрополь гим-назием шіагэтівскэь икін урысыбаэр шіэх дыдэ эретьашізри, тжыдэмрэ литературэмрэ хуабжыу закъз хар йоджэ. Гимна-зием шекіуэкі литературэ эзпеуэхэм Адэлджэрий пашэнігім тырамыл запеуэхэм Адэлджэрий пашэнігім тырамыл тимназиер кнука наужь, ильэсітікіэ зегьэхьэзыри, Кіашэ Адэлджэрий 1860 гьэм Петербург уин-верситетым шіотівіскыз. Архивым хъума шыхууащ Арялявым хъума шыхууащ Арялявым хъума шыхууащ Архивым къума шыкъума мылхуара ткылъымп]з-кlаша Адэлджэрий 1860 гыз шышкызум и 1-м, эк-замен къыlамыхыу, С. Пе-тербург университетым и езанэ курсым хагъэтыс-кыш кызуакыпіз факуль-тетым и хъэрып, къэжэр, тырку, т этар разрадымы, ШЭтіыскъв шкээкіз, Адэлджэорий университе-

Щіэтіыскьа шкьэкіэ, Адэлджэрий университе-тым зы ильэсщ зэрыще-джар. Абы и шкьэусыгьуэ-ри белджылы ищащ Л. Голубевэм. Ар щыкьэт ээ-рытехьуэши, Кашэ Адэл-джэрий игу техуакъым пащтыкыми и унафэкі университетым щагьзува

Кіашэ Адэлджэрии 1872
гьэм дунейм ехьижарий, и
ціэр япэ зыгьзіуар «Библиотека для чтения» журналырш, 1860 гьэм абы 
градзащ тхакіуэ щіалэм и
«Шэрджэсым и тхыгьэхэр», «Мазитікіз къуажэм»,

«Пыпхэ», «Жин пэшэгъу» хьыбархэр. А журнал дыя традажэр- повестри. 1861 г- ъм «Русский вестник» журналым кънгекуаш «Јуашхъэ щы- тум» повестър. Традзау къагъуэтыжар араш, учашіз шірыытим. Терские ведомости: газетым трада за хысъз за хысъ традза тхыгъэ зыбжанэ абы и Іэдакъэ къыщіэкіауэ

кіэ, мы хъыбархэр щыст-хыжым си нэіэ зытетар кіз, мы хызбархэр щыст-хыжым си нэіз зытетар адыгэм махуз кэс-й н вэгу жаралы жаралы жаралы жаралы жаралы жаралы шуейркым (ар иджыр шуейркым (ар иджыр шуейркым (ар иджыр шытауэ): сэ фээгьэльаг ишкэа эрыс адыгэр - ар сыт хуэдэу шреги.... Кралэмыр Ізщіэльых "Калэмыр Ізщіэльых "Калэмбий дежкіз нэ-към жаралы жаралы Кыралы жаралы жаралы каралы жаралы жаралы каралы жаралы ж

рыгъу-гурыщІэхэр сэтей щІынырщ, «цей зэхэдыжыщыгырщ, «цен элодыжы» хьарэ джэдыгу тюрысэрэ» зыщыгъ мэкъумэшыщіэм и дунейр къэгъэлъэгъуэ-нырщ.

дунеир кьэгьэльэгьуэ-Ткакlум къыгуројуэ хьу-ткакlум къыгуроју зау-ткакрафізьтыуэ псори зи Іздакъзщізківр мэккума-тыр. «Комхм я гуащізріц кылэр зэрыпсэур», ды-къмщолжо «Іуацихэ шы-тым щытер щу бэльжка-ри зи пщэм дэсыр ахэрац. Ауэл нильчатам замфизій. Ахэр мыхъуатэмэ, зекlуэлl хахуэм, шы емылыджым, хахуэм, шы емылыджым, Іэщэ-фащэ льапІэм я хъы-бархэр зи пщІыхьым хэ-мыкі ліакъуэліэшхэм я вагъуэр ижынт...» Тха-кіуэм ибзыщІыркъым мэ-къумэшыщІэхэмрэ ліа-

къэна, ткакіуэм куууэ кыл-тэщіащ адыгэхэм я цкьэм къргикіуа мыгъуагъэмрэ насыпыншагъэмрэ къы-зыяхіа псом я зы щхьэу-сыгъуэ. Лейуэ утемып-сэльыхыжим, повестым еджэ дэтхэнэ цімуу пурыіуэгъуэ хъун ди гу-гъзш ар - повестыр аб-оряж эзішитівм я хъмбар рэдж зэшитым я хъыбар къудейуэ фіэкі къыщыкъудеиуэ фіэкі къыщы-мыхъу закъуэмэ. Абрэдж ээшитіым я хъыбар къу-дейркъым Кіашэ Адэлджэ-рий и повестым купщіэ хуэхъуар - ар куэдкіэ нэхъ куущ, адыгэхэм я щхьэм кърикіуа мыгъуагъэмрэ

кууш, адыгахам, я шхам къргикја мыгъуагъмрэ насыпыншагъэмрэ насыпыншагъэмрэ насыпыншагъямрэ кънгарам, адуал, адуал пшы хъун куэдш, эзгупсысынхэри маша хъмн куэдш, эзгупсысынхэри маша хъмн куэдш, эзгупсысынхэри маша хъмн жан куэдш, эзгупсысынхэри кари куэдш, адуал куэдш, адуал куэдш, адуал курды кур

н эдикээ ковіщэкій дэтхэ-нэ тхыгъэри. Газетым тыдо дзэ Кіашэ Адэлджэрий и тхыгъэ нэхъыфі дыдэр - «Абрэ-

КЪЭРМОКЪУЭ Хьэмид.

къуэлІэшхэмрэ я кум къыдэлыдыкІ мафІэр кІуэ къндэлыдыкі мафіэр кіуз пэтми зэрызэщіэпльэр: «Мэкъумэшыщіэхэр теп-льэ хъуркъым шырэ іэща-рэ фіэкі нэкурэ напіэрэ зимыіэ ціыху іуэхуншэ-

хэм». Къалэмбий и Іэдакъэ къыщіэкіа дэтхэнэ тхы-гъэри бгырысхэр зыхэта кіыфіыгъэм, хабзэ мыхъукыфіытьзм, хабээ мыхьу-мышіязмя жуэнуята қуэнуата қуэнуата мәуз бғірыры ціьхубэым и гур мәуз бғірыры сійьхубэым и дүйей імжээр шилжағауы!э. «Абы и дүнейр дыш у данякіэ хидыкі тхыпхъэ-щіыпхээлэм деж шеух, пішэдейм арэри анэри егуп-сысыркым», шитхығыш Къалэмбий «Мазиткіз куа-мам», пассазым Шыхуакъвизмоии «Мазитікі в къуа-жэм» рассказым. Ціыхуб-зым и дуней Іыхьэр зэры-дыджыр, абы и насыпыр, и гъащіэр, и щіыхыр хэу-тэн зэрашілы жамічам. тэн зэращіыр тхакіуэм ди нэгу шыщіигьэкіащ «Пып-

зэрыжа/эши, я п/сэр зы чы-сэм илт. Зэрахабэзжиги, зэ-гуэрын шыдыгчу зэдежыац, махуэм мэзым шіэсри, жы-цым кнуажэм дыхыац, кнуа-зырызкіэ зэбгрыкіац (кру-зырызкіэ зэбгрыкіац (кру-хум хэзымышыкіхэр зэрь-гун хэз унагнуэм попці; абы-хэм кьежкуліа шыйжым, зэ-рогъэштэжри я [узхур мэ-шин продажа кыршага». Щызэгурыlуам къыщигъэ-зэжам, ди адэм и ныбжьэнэгу щыщиг рэллэд хэ» рассказми. Псом хуэмыдэжу удын гуащіэ иридзащ Кіашэ Адэлджэрий пасэрей хабгъур къэтт. Жэщыбг хъуху пэпльащ, Къигъэзэжтэкъм. Къыщимыгъэзэжым, ди адэр къуажэм аргуэру дыхьащ, шэщ гуэрым шищ къыщиш-Адалыж эрий асаэр өн ас Адалыж эрий асаэр өн ас За мыкъумышізуам, «Аб-рэдихзэр» повестымкіз такіуум сэгей ишішц па-сэрей хабээ мыкъумышіз-хуа къум шыта на сыпын-хуа къум шыта на сыпын-шатъхэр. Кішы Адалдиж-рий и тхыть эхэм я фіы-піар, дауи, а повестырш. Повестым и мыхь знамрэ (уэтьуз хъун папшіз, дигу къздть экіыжыныці ар ду-нейм къвішытехьа эма-ным (1860 гьэм) адытэхэр зыіута із натіэр, Ильэсишэщ гуэрым шищ къыщиш-рии гъзртутеувжащ, и ныб-къэтъуми ар дыдэр зэри-щјэнум шэч къытримыхъз-жу. Тхъэмахуэ дэкіаш, ди адэм и ныбжьэтьум къитъз-зэжыркъвим. Ди адэр гузэ-вэнтэкъэ: ефэжыртэкъым, вэнтэкъэ: ефэжыртэкъым, и ныб-жызтыум и унач окыхыт кыз кіуэурэ шізупшізрт. Піцы-хызшхы гуэрым ди адля дій-мыціыху гуэрхэр къыхуеп-сыхащ: Шыр къыдэтыж., жари. Зыри имыщідарэ зыт-ритыуащ ди адля - шэч къы-хуащіауэ, ять зіуэцкъун ным (1860 гъэм) адыгээсн зыlyта ІэнатІэр. Илъэси щэм нэблагъэкІэ зэпы мыуа Кавиза мурадкіэ и ужь къихьау фізкі и гугьакъым. Аўэ фізкі и гугьакъым. Аўэ фізкі у гугьакъым. Аўз фізкі у гугьакъм. Аўз фізкі у гура на німожэтър а жэщым шэцым шіаубы-агт цыхагатээыхым, и гур агт цыхагатээыхым, и гур спахуэ шиіыгь цыкцыр зейм аритымым хуей къзац. Ди адэмрэ мобырэ зацыіец куарэ забиякъым: япэ цызэрикъэпам ди адэм къепціьмар пукіац. Дукам на карабыра рім адам къеццу хуежьац. Къзуміну хуетть-ды за правода правода правода жамкір, за эл тізуи хуты-камкір, за эл тізуи хуты-камкір, за эл тізуи хуты-кам у прикъэпат: къзраб-гафэ зармым-за къра-ціакъьм. Нужьым піыкіуэ кымушан тыра кымушан ху кымушан тыра кымушан ху кымушан у правода къра-ціакъм. Нужьым піыкіуэ кымушан у пунафэр рыкміч, зараціыр, - жери піыкіуа зараціыр, - жери піыкіуа шутыпіыным, нутыпыным зараніыр, - жери піыкіуар шэрымурадкіэ и ужь къихьауз фіэкі и гугъакъым. Ауз мыуа Кавказ зауэр и кіэм нэблэгъат а зэманым, мыуа павказ зауэр и нізм нэолэгьат а зэманым, урыс паштыхым и дээлі-хэм адыгэ хэкур зэрап хэрэргіл гэмтыхыз зар-хэм дыргіл гэмтыхыз хэм, льэбакьуэ ячыху зы кьэдэ ягьэтіылын хуей кыузэр, я хэкур яфізкіу-дырг. И шкьэ течау, Кав-каз зауэм тепсэльыкыр-кым Ківшэ Адэлджэрий -даун, щымыт куэпш мурал иізу хуэпш мурал иізу хуэпш мурах иізу зара-кавказ зауэм и гуэшіз-гуэрш Ківшэ Адэлджэр Кавказ зауэм и гуэшіз-гуэрш Ківшэ Адэлджэр шыстуэр; ткакіуэм и нэгу щізкіш («Абрэджжэр» гощыпсэуар; тхакіуэм и нэгу щіэкіащ («Абрэджхэр» по-вестыр итха нэужь) ильэ вестыр итла пэулы, пос сищэкіэ зэпымыуа зауэ гуащіэм адыгэхэм я щхьэ-ри я хэкури зэрыхаль-хьар: Кавказ зауэр увыіа зэращіыр», - жери піыкіуэр иутіыпщыжащ. Іужур шэрикыр: Кавказ зауэр увыlа нэужкы ткакіуэр лунейм нэужкы ткакіуэр лунейм шехыжар. Атіз дэнэ деж, сыт хуэрэ ткыгъэра Кіашэ Адэлджэрий эй льыр ягьажэ, зи льахэр зэрапхъуэ адыгэхэм кьащышкьэщыгмэр! Нобо тыншш абы ушізупшіэныр, абы (Каваз зауэм) зэрыгеплары-кьукіам шкьэкір тхакіуэр бглэккуэчімэни пхуэліз иутыпцыжащ, Іужур шэрі-кьэтым и Іэмыщі экуаш, Ди адэм лъы уасэ итын хуейуэ ягьзуващ, Льы уасэу итын иізтэкъым, иіэпами, итын и мурадтэкъыми, ди адэм хэ-кур ибгынэн хүей хъуащ -абазэхэхэм екіуэліаш, Зэкіуэліам щіымахуэм ишхын къратащ, щіы хупачри гъат-хэм хуаващ, мэкъупіи къра-тащ. Абазэхэ тхьэмадэхэр ди къукіам щхьэкіэ тхакіуэр бгьэкьуэншэни пхузэфіз-кіынущ, апхуэдэ мурад хуэпщімэ. «Абрэджхэр» повестым упкърыджыхь-мэ, тхакіуэм шэч хуэп-щіыфынукъым а зауэм теплъэкъукіын е ар ибзы-щын мурад иlауэ. Ар дэнэ къэна, тхакіуэм куууэ кън-

Абазэхэ тхьэмаджэр ди адэм ныблжээгь укъыхуэ-хьуащ; хэти зыгуэркдэг къы-хуэрпсэрт, къыхуэгуапэт, ныбжьэгьу ящіын шхьэкіэ. Нэгьуэщі гуэру щытатэмэ, нэкін къемыплыныкір хъунт: хэхэсыр зи щіасэ щыіэ-кым. Ауэ ди адэр мыбдеж щыт ліытэкъым - пиціэ хуущыт лытэкыым - пщіз хуу-мыщіын пльэкіынутэкыым. Ди адэм хуэдэу ціыхум хэ-загьэ сльэгьуауэ сціјэжыр-къым. Жьакіуэт, и бээр да-хэт. Игу урихьакъэ, ильэс псокіэ къоуэршэрыліэнт, игу псона квоуэршэрвілізті, ліу къобгъа - узэрызыбгъэди-гъэхьэн щыйэгэкъым. И адэр пасэу фізкіуэдри зеиншэу къэнати, арагъэнт а псом щіззыгъэджыкіар. Зеиншэм и дуней Іыхьэр узэмыхъуэп-сэнщ. Псоми задригъэкІун сэнц, Псоми задригьэкіун хуей мэжу абы, хэт и къуа-гъи зыкъусдзэ. Уи бийми хууэмыупсэ абыкіз, адрей-хэм ещхькъым. Куэдкіз йо-фізкі. Сыгу жыіэт? Зи сытыр ращи, абы гуфіэтьуи гуа-пагъи игъэгъуакъым, щіыма-хуэм пъапцізу, пціанзу дэ-тащ, къыхуашийіамэ, аращ таш, къыхуашиніан», аращ ишхар, Къвшаубэр»жькін зиныіэн хуей кърут, зэра-пэтьзыннуру пцірэни. Абы интыгтурт сабий хуэпахэр, бийхэр; сабий хуэпахэр, бийхэр; сабым, кізмуакуау, ущхьуэнтіар», хамэм и ма-рым зригьээрт. Ипъагъурт дыжынкіз эзіціэблауэ уаргури ис щіалэ шылкухэр; итыль шылкум кыралы шылкухар; иналисым кыразаным кыразанижылыру, им каразаным кыразаным кыра И жагъуэ къащіми, и гур зэ-паудми, къагъэпудми, ишэчащ абы, аращ ціыху щіз-хъуари. Хамэ пщіантіэм ар щесащ ціыхум зэрадекіуэ-кіыпхъэм. Абы бгъэдыхьэпіэ зыхуимыгъуэтын ціыху къэзыхуимыгьуэтын ціыху къэ-хъунтэкъым. Ди адэр зэ-кіуаліэ пшым насып къечэ-

курапіз пшым насып кысурапіары пымагарті и зчаждары ра і кабзэкіз абы харті пшы кысыкункыры. Арат дія адам пшығтусжіз шірақтары, адам шығтусжіз шірақтары, адам шығтуары пымагары пыма

Къунті иіащ ди адэм - сэрэ хъунтэкъэ: Іэщэ къищтэу шым шэс дэтхэнэри дэ къыкъыщыхъуар абазжэхэм я хэкурщ, Къэбэрдейм лыкъ-дэкіуаліэрт. Зекіуэ кіуэнур ди деж щежьэ хъуащ. хэкурш, гъзозрдени дыкьов-щагъхуами. Сыщысабийм, сощізж, ди адэм сеупщірейт и благъи и ныбжьэгъуи иб-гынзу хамэ хэку щізізп-хъуамкіз. «Нэхъыжьхэм я

ди дем щемь коуалу Ди адэм мызэ-мытгэу къыджигэгьащ къэбэрдей-хэм къраха пейр бгъэгъу зэ-рымыххрунур: «Сэ мыгувэу дунейм сехыжынкгэ хъунщ, дунейм сехыжынкы хлунш, къмдживърейт абы, ауз фэ зыщывмыгъэгъупщэ фызэ-рыабраджырь, Си шынэхы-жыр зыщигъурэ ежьэрт ди адэр; си шынэ хъмжэры Къзбордейми Псыжыи пъв-гъуз пъкизауа шывра ищь хъуаш; жэшу ежьами, пша-гъуз гухрат етельи, гъузша-нутэкъым; и нэр щыпхами, и теры пределения и пределения сельности се

«Махуэ къэс дрихьэліэркъым мыпхуэдэ, Тхьэм ди іэмыщіз кърилъхьам дыщІелъэпэуэн щыІэкъым», - жари. Дызэрызэдэуам хуэдизрэ дыпэрыта-тэкъым кіэс къэдубыдыным. дынукъым абы - мыкънз эй-мыізм цикъякіз, нэмысыфід дыдзу фэ зытригъэуэнуци, азу езым и фейдэ хэльмэ, къуентхъыр щагуэшкіз нэф, дэгу зещі. И шкъэм къэсакъэ - айэм и кіз къуагыым ды-глуас: якыклуэкіа пэшыни-цізми няхыжыми и псальэр ірунгуэжыбрынуш, тіз че оглынукъым. «Къуентхъ хуэ-

# Къал<u>эмбий</u> Абрэджхэр

уздыхуейм уишэнут. У э пщіэ хъунщ зекіуэ щежьэкіэ пашэфіым и мыхьэнэр; ар я нэхъ хахуэм нэхърэ нэхъ пъапіэщ. Хахуэм и гъусэр егъэгушхуэ - ар хьэкъщ, пашэ Іэзэ ямыІэмэ, зи ак пашэ Ізээ ямыІзмэ, зи актып зэтес гуп ежьыңкым. Пашэ яхуэхъун зэрахэмытым къы-хэкіыу гуп мащіэ кіуэда - ныджэм ктытридза бдзэ-жьейуэ ямынэіуасэ щіыпізм къинэурэ. Си шынэхъы-жьымрэ сэрэ дызипашэ гупым апхуэдэ щіэщхъу къа шышіынутэкъым. Дэ шы 

ижьэм хэсу гъащіэр жьэ-гум щимыхьамэ, дэтхэнэ адыгэми и нэгу Іэджэ щіэ-кіащ, Іэджи иіуэтэжыфы-нущ. Сэ пхуэсіуэтэжынури

нуш. Сэ пхуэс(ўэтэжынуўн сін нэу шілакіаш...
ш тэлхуэри, Псыхь дызэрыя кэл правидація п хэльадэмэ, льэмоыт едгьэ-чынукым, ди Ізмыщій кын-хыащ, Дызэгурыіуащ; пщы-кызшкээхудегьзэзяі кумуэ, - я екіуэліэжыгьуэм деж, - да-теуэнщ, Дгьэбэлэрыгын-щи. Зыдгьэ хьэзыращ, шы-ныбэлхээр шіэткуэзжащ, гупиті зитшіыкіри, мэзым фыкъмызайащі «пэбаякууяіз» хьэм щоужьыхыж. Псори дызыпэплъа макъыр къэдызыпэппла мактыр ктэ-јуащ абдежым. Дызэрыггы-кіийуэ зитчри, ктэзактыхэм дахэптыдаш, Фочыр дунэщі-ри, сэшхуэхэр кытптахуэтащ -сыхьэт ныктыу хуэдэкіз кіэ сыхыт ныкыз хуздана кіз етташ, Шямэджрэ гуахызык кыптізуват къззакыхэр, фоч зыІыгъаи яхэтащ, бэлэ-рыгьауэ датемыуатэмэ, ди кізн къимыкіынкіи хъунт. Губрум уебгъэрык Іуэныр зэрымытыншыр згъэунэхугъащ иужькіи. Ауэ абы щы-гъуэ зыплъыхьыгъуэ идгъэ тууа зыплыхын туу идгы-хуакын кызактохэр: кыз-хъуар кызгуры!уэху, датезэ-рыгуэри, я п!э идгыж!актым. Закъуэт!актуу т!эш!эк!ри, мэзым щ!элъэдэн яхузэф!экіащ, зыкъытпэщіэзысар зэкіащ, зыкъыптэццэвьсар эз-гедупщігэлац, Мэзым хэлтэ-дар къыт фізіухуактыми, къмптэрыхара кузу курти. Гъэр щырыщ нэххэр мынэхы машір кыкуму ли ізмышіз-цара цык уртинацы вы тхыын, дэтахнар дугінапцы-ктын; Кіэс пліырыплі эзубыдыліан кънтэкіаш — нэпсентъэм ун актыміы— нэпсентэм ун актыміы— нах курту туртур дыз-хуэсыка нэужь, кіэсхэм я ыхьа щанэр дугінапцыжын хуейу чэнджэщ къыдакъ-дацы нахыма нахыма сувту чэнджэц кыракы на сувту чэнджэц кыракы на курту чэнджэц кыракы на сувту нахыма на кыракы на сувту нахыма на кыракы на сувту нахыма на кыракы на сувту на кыракы на кыракы на кыракы на сувту на кыракы на кыр

мейр Іэнэщіу ирекіуэж, ар нэхъ тыншыххэщі» - зэрэтізурэ сыкъыхэгуоукіащ сз гупым. Си шынэхъыжьым сызэхихри, щіопщыр къыс хуигъэдэлъащ, и нэщхъыр щызэхилъхьэм, си гъэрищ су щызэхипъхьм, си гъэрищ су тІыпщыжащ, зы хъыджэбз ціыкіу къззгъанэри. Си къуз-шыр гупым яхэпсэлъыхващ, Сэр нэхърэ нэхъ јущи ліы-гъэкіэ къызэфіэкіи хэтщ ди

гупым, - жиlащ Хьэрычэт. - Емыкly сыкъэвмыщl, си зы псалъи фхэслъхьэмэ. Тхьэм и нэфІ къытшыхуэри, ди Ivэхуейкъым. Фэ къыфщы-щіыр сэри къысщрещі, фщіэр вдэсщіэнщ, сыкъи-кіуэтынкъым, мы гупым са-

иджыйсту. Ди нэр къуент-жым къшципкъуащ. Сыф-хоппъэри, щіалэхэм я нэ-хъыбэм кіэс тіурыті - щы-рыщ зраубыдыліаш, фы-къыспэрыуэнкіэ мэхъу. спюжь, задубыдыліамэ? Зи кіэс нэхъыбэм и пщіэри нэхъыбэщ, и ціэр нэхъ Іунущ... Ар хъунт, шым и бгым хуэ шэчынумэ. Абы щхьэ фемы-гупсысрэ? Лейр хыфІэвдзэ. пунктынды делектыр делектыры делектыр делектыры делекты

з эхувэжауэ зойущащэ. Къа-зэхувэжауэ зойущащэ. Къа-Іэрыхьам и нэхъыбэр абде-жым къыщанэн ягу пык Іыра-тэкъым. Гупым я ужь ира-гъзувэнурат нэхъ хэзыгъаплъэр. Дауи, зыми и нэ къи-кІыртэкъым гупыр яхъумэн пхъэрыр ягъэщхьэрыуэн щхьэкіэ, я кіэсхэр я іэмыщіз мкээрыр ягьэшкээрыуэн икээкб, эк ийсхэр эк ийсхэр эк ийсхэр яг ийсхэр яг ийсхэр яг ийсхэр яг ийсхэр ийс эк ийсхэр аг ийсхэр ийс эк ийсхэр аг ийсхэр ийс эк ийсхэр ийсхэр ийс эк ийсхэр зригъэдэІуэфырт абы, езыг и пъэпкъкІэ къефІэкІри ири гъэувэлІэфырт и псалъэм.

(Къыкіэлъыкіуэнущ).

# Зыгъэпсэхугъуэ махуэм

# Малъхъэдис

# **Дэшхуэ**

иІэщ, цІыхухэм къыщакІухьу, зыщагъэпсэхуу. Даущыншэ, хьэуар щыкъабзэ а щІыпІэр къалэлэсхэми хьэшІэхэми ягу

хьэнэуэ яІэр. Дэшхуейм и хъыбарыр къыщожьэ Пасэрей Алыджым. Абы грекхэм я дэк и йоджэ. ЛатиныбзэкІэ а жыгым и цІэм кърагъэкІыр пащтыхыщ, жыг псоми я тет жыхуиІэщ. Урым-хэм дэшхуейр Зевс тхьэм пахэм дэшхувир Зевс тхьэм па-льытырт. Языныкъуэ алыдж хэри абы мышхумп Гэм и тхьэк Гэйоджэ. Ди эрэм и пэк Ги мы жыгыр Европэми, Азиеми, нэгьуэщІ шІыпіэ куэдми нэ-сащ. Кавказми куэд дыдэ Украинэм, нэгъуэщі къэрал кущІауэ къыщокІ, адыгэхэми ижь- ижьыж лъандэрэ яціыху. Дэшхуэр шхын зэмыл Гъуэхэм халъхьэ, щхьэхуэун яшх. ХьэгъуэлІыгъуэхэм деж адыгэхэм дэ пы1э ящІырт нып-хэр дэк1э яблэрти, ар яІыгъыу къафэрт. Дэшхуенпхъэм унэльащІэ, фоч дакъэ, пхъэ вакъэ, псэчальэ, зэрышхэ Іэмэпсымэхэр къыхащІыкІырт. И тхьэм-пэхэри, и купщІэри хущхъуэу

пэээри, и кунцтэри хундхьуэу къагъэсэбэпырт. Дэшхуейр жыгышхуэ мэхъу. Ар метр 30-м нэск1э док1ей. Абы хуабжьу зеубгъу, и лъэдийр зы метрым нэс и гъумагъ щыхъу щыІэщ. Жыг пхъафэр щхъуэщ. КъыпыкІэ дэхэр бжыкхым мэхъу, езыр-

дэхэр ожьылолы ...., езыруи къыпольэль. Дэшхуэм куэду хэльщ дагьэ (процент 50-75-рэ хуэдиз), белок (проценти 9-18), фошыгъу, магний, кальций, йод, калий, гъущІ, нэгъуэщІ пкъыгъуэхэ-

• Илъэсышіэ

Дауэ

дыпежьэрэ?

ИлъэсыщІэр къыщивгъз

уейщ. Унэр, пэшыр, Іэнэр ири

унар, пашыр, ізнар ири-бгьаціарэщіану фівіщ уи ізкіз пиціа хьапшып цівкіў-факіухам. Илъзосінціз із-нам Ізмал имыізу тетын хуейц псы зарыт кум-быгъз, шэ, кхъуей, щіа-кхъуа, да, пхъэщкьамыц-къза, къуан, куэантхъурей хуэдахар.

хуэдэхэ́р. А жэщым пщыгъын хуейр дыкъэзыухъуреихь дунейм нэхъыбэрэ узыщрихьэлІэ плъыфэхэр зэбэкІ щы-гъынщ: гъуэжь, хужь, гъуабжэ, удзыфэ, плъыжь, гъуабжэ, удзыфэ, плъыжь

гъуабжэ, удзьіфэ, плъыжь. Дызыкуакіуя ильэсым ду-дызыкуакіуя ильэсым ду-нейм зэхъуакіыныгъэ куэд къэщыхъунущ, зэрыгуры-јуэгъуэщи, ціыху псоми къальэізсынущ хээр. Язы-ныкъужэр нэхэ лъэ быдэу щытынуши, ехъуліэныгъ, щытухэм дэкі ыбыныч, куэдми хэщіыныгъэ яізнущ.

Абы къыхэкіыу фи мурадхэм фахуэсакъын хуейщ. Иджыпсту щыщіэдзауэ Іуэхуфіхэм захуэв-гъэпсын хуейщ, ар дэіэпы-

гьэпсын хувищ, ар дээпы-къуэгър къыфхуэхъунущ къэк/уэну илъэсым. Илъэсыщ!эр фи благъз-хэм, Іыхълыхэм, ныб-жызгъухэм фахэсу къив-гъзкъэ, фи гум иль Гейр, е жагъуэ фщыхъуа гуэр щы-ізма, зыщывтъягъупуш, а жагъуэ фщахэм къыфхуа-

жагьуэ фицахэм къыфхуа-гьэгьуну фельэју, захущы-тык!афіра льаг-руныгъэрэ фяку зэрыдэльыным фы-хущ!экъу. Мурад дахэ фи-lay, дэрэжэгъэрэ фи куаду-фи Іыхьлыхэм саугъэтк!э фахуэупсэу къевгъэблагъэ Илъэсыщ!эр.

зы тхьэмахуэ дэбгъэк la нэужь Ар нэгъуэш lхэмк lи сэбэпш щыгъупщэх хъуахэм, зи гур узхэм, зи тхьэмщІыгъур тэмэ-му мылажьэхэм, фошыгъу диму мылажьэхэм, фон абет зиГэхэм. Си джэд Іущыцэ

нэхърэ хуэди 9-кІэ нэхъыбэщ. Абы нэмышІкІэ, дэшхуэм и

ар куэд щІауэ хушхъуэу къа-гъэсэбэп. Пасэрей алыджхэр

абыкІэ иреІэзэрт жьэн уз зиІэхэм, зи жьэжьейм мывэ

илъхэм. Гиппократ дэшхуей пхъафэхэмкІэ маркуэ зиІэхэм

еІэзэрт. Авиценнэ дэшхуей тхьэмпэм къыщІиху псымкІэ

тхьэк Іумэ узхэр игъэ-хъужырт. Ноби дэшхуэм зы-убгъуауэ щро Іэзэ Германием, Франджым, Болгарием, Алжи-

эдым. Иджы чэнджэщ зыбжанэ.

ИДжы чэнджэщ зыожанэ. Нобэ йод зыхуримыктьухэм, жьэгъу уз (зоб) зиГэхэм я бжыгъэр куэд мэхъу. А гуныктуэгьуэхэр тыншу егъэ-кГуэд мы Гэмалым. Дэ купшГэм къндэк [фэ пГашГэ цТыкГур зэ-

хубохьэсри, стэкан ныкъуэм хүэээү аркъэ стэкан шІыбокІэ.

хъыдан къешэкІауэ кІыфІып-Іэм махуэ 12-15 хуэдизкІэ

щыщыбогъэт, итІанэ абы гунэшІу махуэ къэс шей бжэ-

гунэщіу махуэ къэс шей ожэ-мышх ціыкіукіэ щэ уофэ 3 зэізээгьуэр тхьэмахуищкіэ еб-гьэкіуэкіын хуейш. Ухьужауэ къыпщыхъумэ, щыгъэтыж,

ауэ иджыри уигу мызэгъамэ, апхуэдизкІэ пышэ, уемыфэу

нооэ, Уэ къысхуэхь джэдыкіэ «ъомбэ.

Бзу ціыкіу

Хэтіысхьащи бзур удзыпціэм, Уэшх къешхам ищіащ уэшх къешхам ищіащ псыфыбзэ. Къепщэ-къепщи, акъужь гуапэ гьэгъущыж бзу ціыкіур. Псапэщ

Бэрэбэч

Робин-Бобин Бэрэбэч

### ● ФщІэуэ пІэрэ?

# Дзыгъуэм и гъэм

хальхуар жыжьапльэщ, пасэу зи Іуэхухэр зы-убзыхущ, ЗэпІэзэрытыныгьэр и хьэл псоми льабжьэ яхуо что

объякуш. Запізэзрактынні тәр. п. п. тарахы бара тарахы акторы пабажы, якуюты.

И ГУЗХУМ шіимыдаэ шівыкі, ар. зариухынур късплатууф Дангтууж Я наухыбарур късплатууф Дангтууж Я наухыбарур късплатууф Дангтууж Я наухыбарур кър кызыкжандыр науха падагтуум дангтуум дарах акторы пклуэжын зарындыр, мурактуу пклуэжын зарындыр дарах дарах тарах акторы дарах дар

# ХьэщІэм гульытэ хуэфщІ

Уэ увыщыгъуазэ гуэр къригъэжьау э жиlэжми, цlыхум абыкlэ зыкъыумыгъащlэу и кlэм нэс уедэlуэн хуейщ.

кіэм нэс уедэіуэн хуейщ.

\* \* \*

Ціыхуиті щызэрыбгьэціыхум деж япэ щіыкіэ нэхьыжым, итіанэ нэхьыщіэм я ціэр къипіуэн хуейщ.

Хьэщіэ къыщыпхуэкіуэкіэ, уэ щыгъын льапІэкІэ зыпхуапэ хьунукьым, езым щыгьыр нэхъ мыхьэнэншэмэ, фи деж зыщигъэпсэху-

ХьэщІэхэр Іэнэм шхэуэ щыпэрысым деж бы-Дэшхуей тхьэмпэр бгьавэрэ шімфэ кьитк!уэтк!уам шып-хуэмэ хүабжыу сэбэп хуохыу. Абы у!отьэхэри псынш!эу егьэхэж. Уефэмэ, шхьэ куоншыгыу диабет эн!эхэмж!э, фошыгыу диабет эн!эхэмж!э, жьэн узымк!э сэбэпышуэд, шхыныр тыншу егьэтк!у. Зэоыпшімыр; тхьумпэр гьу-

ЗэрыпщІынур: тхьэмпэр гъу-щэу, псыІагъэ имыІзу къыпыщэу, псынагьэ имынзу кыыпы-чауэ жьауапіэм щыгьэгъун ху-ейщ. Ар бгьэльальзу ильэс псом пхъуму хьунуш. Алхуэ-дэ тхьэмпэу шей бжэмышхиті из псы стэканым хыбодзэ, дакъикъэ зыбжанэк1э

къ ы богъ экъ у алъ э. упщ1ы1ужа нэужь, зыбохьэ-

лІэ, уІэгьэхэм щыпхуэ, мыдрей узыфэхэм щхьэкІи уефэ хъуузырэхэм щхьэкіи уефэ хьу-нуш, Узэрефэнур: стэкан ны-кьузурэ махуэм - пліэ. Мазэ-мазиті дэкімэ, махуэ зыбжанэ-кіэ эзпыгъзу, уигу мызэгьамэ, итіанэ кьыщіздэзж. Мыпхуэдэ щіыкіи щыіэщ.

Дэ цІынэр, мыхъуауэ, уот-хьэщІ, уогъэгъущыжри уо-

хьэж. Зы стэканым хуэзэу ар-къэ стэканищ щІыбокІэ, хъы-

дан къешэкІауэ кІыфІыпІэм махуи 10-20-кІэ шыбогъэт

махуи 10-20-к1э щыоогьэт, махуит1-щы къэс зэ бгъзутт-кытхэу. Хьэзыр хъуа нэужь, псы граммищэм тк1уэпс 30-40 хуэдиз хэбгъатк1уэрэ махуэм

щэ уофэ, тхьэмахуищ къэс зы тхьэмахуэ зэпыбгъэуурэ. Абы .льэмалуэ зэпыогъэуурэ. Абы шхалъэм къыдрисейр, цынагъэ эи!э льагэр, к!эт!ийр егъэхъуж. Мыр нэгъуэш! к!уэц! уз куэдми я хушхъуэф!у къалъытэ.

куэш уэ куэдми я хушкуориу кылгылэ. Дэшхүейр, абы кьыпыкіз дэр кылгэрагьэсэбэн изгъуэші Ізмал забжани шылы, Кыл-штэм, дэшхуэ ущыкъуеар фом хэлъу шихыну фіы ды-даш, узыфо худетьэкіуэд, къа-ру къует, гукьыдэжыр кевіэт. Дэшхуэ купшіэр аткуэдычу къуатши, еракжынтууэ для-хуэдза ыкилограммыр лучан-фынуш лыуэ, шіакхыуэ, блээ-жейўэ. Зеіргіффу жаюграмы

● Ціыкіухэм папщіэ 👊

Шхэну тіысмэ - выщхьз

фіеч. Ешхыр выгур, шыгур ешх. Здэшхэм и дзэр зэрегъэшх.

Къыщолъэтри ешх ціыху

Щишха Іэнэри ефыщі Ешхыр гъукіэр, кіыщ

Ешхыр унэ, ешхыр щхьэл

Зэзыдзэкіар НА/Ю Заурия

Машхэ имыіэжу еш.

Апхуэдизыр хъунт

сыт щыгъуи удэуэршэр хъунукъым, атlэ псо-ми зэхуэдэу уащlэупщіэн хуейщ, гульытэ зэ-

Есэпымкіэ урок йокіуэкі. Егъэджакіуэр щіоупщіэ:
- Ахъшэ дапцэ ефтын хуейр щіакхъуэгъажьэм деж сомі

### ДызэрыцІыхуркъым

Зэныбжьэгьунті зэхуэзауэ зопсальэ: -Зыхуей хуэмызэ, къулейсыз унатъуэ яхэт ун Іыхьпыхэм? -Тхыэ, яхэтин, сымышыху, - жеіэ бэыльхугьэм. -Хуэкъўлейуэ псэу фийжъэ? -Си жагнуэ зэрыхьтунци, абыхэм сэ сыкваціыхуркъым.

кізртіоф гъзва зытіущ, кхъуей грамми 100, дагъз грамм 50, шатз бжэмышхиті, щіаххъуз гъзгъуа гъзщэщауз бжэмышхиті, шыгъу, шыб-

ожумышкиті, шог су, — жий. Тіхьамщіньгъур ятхьащі, цыкіуу яупщіатэри, шыгъура шыбжийро халъкь» кізртіофыр посигъу якіхья упушіатэ, Кхьуейр ятхьучші. 2. да зараг-ажжызу тейом е противеным дагъз щахурам, яга шіькій жізртіофыр, итіанз ткъэмщінгъур иральхьзу- оз загральхьзу.

рэ зэтралъхьэ.
3. Зы лізужьыгъуэр трал зы лізужынгызар траль-кызуз шатэ щахузурэ щіа-ккыз гьэгьуа гьэщэщар тра-кіутэж. И щхьэм кіэртіофыр хуззэу зэтральхьа нэужь, кхыуей тхъунщіар трагьэ-льэльэжри, духовкэкіэ ягьа-льэльэжри, духовкэкіэ ягьа-

# Бзэгур

Шхыныгъуэм халъхьэхэр зы былым бзэгу, бжьыныщ хьи 3, шатэ бжэмышхитІ-щы пхъы, лавр жыгым и тхьэм питІ, шыбжий фІыцІэ (хьэжа рэ мыхьэжарэ), шыгъу. 1. Пхъы гъэкъэбзар, лавр

щи, оэм іулыджу закъвіщигьэхъуныркъвым я иригьзящьр, атіз и щхьэр зэрвіхуейуз игьэлс ужынырщ, Къвіхужаїзхэм мыхьэнэ гуэр ир ту щытим, нэтьуэщійым и гупськэр и гъвщі щитьэнэхъвіщхьэркъвім. Абы къвігуроїуэ пс ми зэхуэлэу укъвізэрамыльагьчир.

# ● Чэнджэщхэр

сымри ядэшхэн хуейщ. Абыхэм ящыщ гуэрым етlуанэу кърилъхьэмэ, уэри зыдебгъэкlуп-У мыціыхуми, зыгуэрым сэлам къушихкіэ, ізмал имыізу епхыжын хуейщ. \* \* \* \* Хьэщіэ зыбжанэ уи унагьуэм къихьамэ, зым

хуэдэ яхуэпщыныр Іэмал зимыІэщ Лъэпкъ зэх уэмыдэхэм къахэкlа ныб жьэгъу-хэм, цlыхугъэхэм уащыбгъэдэсым деж зым къыгурымыlуэ бээкlэ упсэлъэну екlуркъым, атlэ дэтхэнэми къыгурыlуэ бээр къэбгъэсэ-

### • ГушыІэ

### Нэгъуэщі къалэ сыіэпхъуэнт

- Ахыш-дапца-рецтын хуенр щакхъуэт ъажъэм деж соми 100 и уасэ, хъэпшып зыщэм деж сом 210-рэ и уасэ, лы зыцэм деж соми 155-рэ и уасэ къыщыфщтамэ? И1эт, Ахь-мэд, жэуап къетът а упщэм.
 - СщЭэркъым, апхуэдэ щытык1э сихуамэ, нэгъуэщ! къалэ

### КхъыІэ, ун дежкІэ сынэгъэтІыс

Данэ ціыкіу и адэм и гъусэу хьэщіапіэ къокіыж. И адэм зэрызыбгыуримыгьэтіысхьар зигу къеўэ хъьцжэбэ ціыкіум, кіьфі хъэўэу цшплатъум, и адэм зыхуетьаээ: - Папэ, милицэхэр гъуэлъыжаўэ къышіэкіынш, кхъыіэ, уи дежкіэ сынэтэтатіыс.

# шатэкіэ гъэжьауэ

льэм халъхьэри, дак ыкы. кlэ ягъавэ.
2. Базгу гъэкъэбзар кlэструлым иралъхьэ, шыгъу зыхэль псы щіакіэжри, дакъикъз 45-кіэ ягъавэ. Ар хьэзыр хъуа нэужь, ищхьэкіэ зи гугъу тщіа, .....

Тхьэмщіыгъуэхэр

Тхьэмщіыгърэ кіэртіофрэ

Кіэртіофрэ зэтралъхьэ, я зэхуакум ш жий хьэжа тlэкlу трагъэ щэм, абы шатэ щахуэжурэ дакъикъи 8 хуэдизкіз дух кэкіз ягъэжьэжри, Ізнэм я

# Бгъэлэгубэрэ шыбжий ІэфІрэ

Шхыныгъуэм халъхьэхэр: джэд бгъэлэгубэу грамм 300, зы бжыныхущхэ, шыбжий 1эфр 17 (зыр плъжжу, адрейр удзыфэу), шатэ бжэмышхигі, дагъэ бжэмышхигі, шыгъу, шыбжий, къуэн, къуэнтхъурей, салатым и тхьэмпхэр.

кьэмпэхэр. 1. Бгъэлэгубэр псыгъуэ кlы-ьу зэпагъэжри, тебэкlэ ягъа-

 Хьэзыр хъуа джэдылыр кlэструлым иралъхьэри, шыбжий упщіэтар халъхьэ, шатэ тіэкіу щіалъхьэжри, мафіэ хуэмым тету дакъикъи 3-кіэ

лі важьэ.
З. Ар тепщэчым иралъхьэри, къуэн, къуэнтхъурей, салат тхьэмпэхэмкіэ ягъэщіэра-

# гъуазджэмрэ

2008 гъзня гъзнализи и 27-м шы-шіздаяу з малыжьыхьым и 14 къхукую жязыну «Бишэ нахъыш-къухую жязыну «Бишэ нахъыш-къу» иыхуба театр фестивалым и 14-нэ заўчара зэрекіу жыму шы-кіэр шаубзыху пресс-конферени цажыблагьэ шыіаш

можности Би институт Абы хатыну зыкуафащком я ціэр зэіушіэм къышрайуащ. Псальзм папціз, Ж. Яюшівнгуэм и спектакль не папціз, К. Яюдівнгуам и спектакль не папціз, К. Яюдівнгуам у Меска шитьэглагиуэр- проектым къыззице-фоды Электра», -Едуфа операхар, у парта парта папціз, папціз, папціз, зэрыхмуам тту, скіуаківнущ. РКО-Те прадова забраза папцізна фестивальні кърнікуар къмцаліць ражнаў за тема папцізна папцізна

Акжрузу Белоусов Дарье, Ветров Владислав, Гаржаш Сергей, Павлов Владислав, Гаржаш Сергей, Павлов Нван сымэ, нэгмуэшКэри шыджэгу спектажлыр шацышгмуэ зэриційыным хэташ режиссерыр, Иглэс 200-и нэб-лагъэ зи ныбъж пьесэм нобэрей ма-хуэм къыпэджэж гупсыс куэд зэры-хэтым тритъэшцаш (тумнас Римас.

# Псальэзэблэдз

- псалъэжь. 8. Быдагъэ зыхэ-мыль, къарууншэ. 10 Щхьэп-сынщ э. 12. Гъэмахуэ жэщ щы эты эм къех псы агъэ. 13 щімільтый м кьех псыйать. 1.3 Вакь лъващир кімкі. 14 Къвмо ізпіщэм хэль. 1.8. Бжейн 
кыпімкі экміл. Яшк. 19. СНГ-м 
кіубыдо къзрадкум ящыш тым 
и къвлащкірь. 2.1 Ізгэ эгрымытым ... ирегьэувэ. 2.5. Губгьуэм щіміўзакіў тыйнір. 2.8. 
Шіхуў задагу пімінір. 2.8. 
Пімуў задагу пімінір. 
Пімуў задагу пімінір. 
Пімуў задагу пімінір. 
Пім

Дысьгъським и 15-м ди сигетьми тета псилътэлбагданы и жгуапхгр; ЕкгјужБыу: 1. Къвмбот, 4. Ахумыда, 10. Апсы, 11 Къурапа, 12 НэфЛэгуфЪ, 13, Пкъвир. 15 Щхьэги, 17. Бтолуль, 19 Чиныцы. 20 Арарат, 24. Нэрыга, 25. Ахыйим, 28 Хьобоч, 30 Егьз-зый. 3.1. Льэгил, 32, Мысыр, 33 Жогунгр, 34 Мамхагъ, Кърсков, 28 Хьобоч, 30 Егьз-мент, 27 Кърсков, 35 Жългър, 6. Дразл. 7. Карпов, 8. «Азэмэт», 9. Льэхьэнэ, 14 Нэрыбт, 16 Хьоккурат, 17 Бэдын, 18, Льэрыть, 21 Унаплъэ, 22 Грознэ, 23, Апчарэ, 26 Шине, 32 Жедан, 28 Хьяжмм, 25 Басму.

# Шэнхабзэмрэ

# И екіуэкіыкіэнур яубзыху

Грибоедовым и «Горе от ум. сэм къъпращыкіа спектакль временник» театрым иге гъуаш, Ар зыгъзувар реж ціэрыіуэ Туминас Римасш.

# хьэпшыпхэр

<u> Москва дэг Худажествэхэмкіэ</u>

### Саугъэтхэр

«Урыс Букер» 2007 саугъэтыр мы гъэм зыхуагъэфэщар Ильичевский Александрш, и «Матисс» романым щхьэк!э.

шковис. Саутьэтыр долгар нин 25-рэ мжъу. Аррей увъйћ вохъвшковхор кэзык жазам долгар мин турьят праташ. Къвъяство дин турьят праташ. Къвъяство дин турьят праташ. Къвъяство дин турьят рыков долгар убъеръм студентори гульта на праташения долгар. Кучерская Майе («Бог дожда»). Кучерская Майе («Бог дожда»). В тамътовхор нехъвыфју къагъвата-хом параше.

Жюрим къыхигъэщхьзукІащ Москва шыщ филолог и Ізрыіуэ Палиевс-кий Петр. Тюмень усакуэ Шамустущ-нов Инколай. Ямало-Ненецкэ авто-номнэ областым шыш тяжакуэ Биннов Юрий, Санкт-Петербург шыщ про-фессор Запесоцкий Александр, архи-тектор Сёмочкин Александр, архи-

Зэхуэзыхьэсар ИСТЕПАН Залинэш.

### Нэхъ мащІэ зыщІэм нэхъыбэ жеІэ

Уи ныбжызгыур пфіэкіуэдыну ухуэмеймэ, ехьуліэныгъэшхуэкіэ ухуэмыхьуапсэ. *Граспан Бальт асар.* Щымыуэр зыри зымышіэраш. Ауэ зыри умыщіэнри щыўагъэш. *Корсуні*й Эмик.

шыуагъэщ. Кроткий Эмиль. Егъэджэныгъэм и мыхьэнэ нэхъыщхьэр цыхур егъэджакіуэншэу псэуфу егъэсэ нырш.

лущ. Хаббард Элберт. Ди бийхэм дакъызэрыщыхъур пэжым ихъ пэгъунэгъущ, дэ зыкъызэрытщыхъу-им нэхърэ.

цинулов поло и поло и

### НапэкІуэцІыр зыгъэхьэзырар НЭЩГЭПЫДЖЭ Замирэщ.

КъБР-м Шанхабзамра хъыбарегъашІз траммалыр кызды "ктызочурдел-галыкызу телеканал» кыздал Іузхущ[ап]эм, «Адыг псапы», «Кобардино-Балкарская правда-«Заман», «Советская молодежы», «Торя-ка» газетхэм я редакцэхэм я лэжыакІуэхэ

### Редактор нэхъыщхьэ ХЬЭФІЫЦІЭ Мухьэмэд

РЕДАКЦЭМ И КОЛЛЕГИЕМ ХЭТХЭ ЖьэкІэмыхъу Маринэ (редактор нэ-хъыщхьэм и къуэдзэ), Ширдий Маринэ хымахьям в кьуядээ), Гырун маринэ (редактор ихуымдам), Гыурыжь Мадинэ (жэуап зыхь секретарь), Жыласэ Маритэ, Льостэн Музэ, Ныбэжі Тапсэ, Уэрдокърэ Жансурэт, Хьэжы кьарэ Алик, Шал Мухьэмэд.



# <u>ди хэ</u>щапгэр

дей-Балъкъэ Республикэ Лениным и цІэкІз щыІэ уэрам, 5

шитээнэхььшихээркызм. Абы кныгуроўуэ псом мя эзхудэру укывазрамылагыунур. жы жэр ушыпэрыти шыбэш, ауэ ахышэншэ узан жылэрхэру шыпэрыти шыбэш, ауэ ахышэншэ узан кылагурын, нэгтуэшур жылылаж, гарын эзи нэш хырукызм. Ар кызыхэжыр и мылы-кур ээрмээритэээахурыг Дэхукч тегумихугардэу шымыт шхызды, Дэхукч тегумихугардэу шымыт шхызды,

ТЕЛЕФОНХЭР: релактор изхымихым, секрегарым - 42-56-19; редактор изхымихым и кыулдээхэм - 47-31-54, 47-33-23; жауап аных секрегарым - 42-22-80; секрегариатым - 42-22-66. Кърдамухэм: - 42-22-66; кържат гъвшбыро экономикъм - 47-22-63, ч. 27-559; щотяжбэрым - 42-22-80; кържат гъвшбыро экономикъм - 47-22-63, ч. 27-559; щотяжбэрым - 42-75-36; боборенитым - 42-22-89; кыбахым организмум аралуажатымых - 42-46-53; кыбарышІлпІхэм ядэлэжэлымкІЭ - 42-60-53; хамбары-шІхэмкІЭ, спортнамрэ письмохэмкІЭ - 42-22-88; гэдээ-джэныгъэмрэ шІЭныгъэмкІЭ - 42-63-64, 47-32-15; гэдээ-кІакІуухэм - 42-21-88; корректорхэм - 42-60-27; бух-талтерием - 47-31-69; ЗВН-1м и операторхэм - 42-22-84; компьютер ГуэхушІлпІэм - 42-26-41; сурэттехым - 42-75-78.

Мы къыдэкІыгьуэм елэжьахэщ; жэуап зыхь екретарым и къуэдээ Къаншокъуэ Эллэ, реактору Хьэжыкъарэ Алик, корректорхэу Цоджэн Иниэ (1,2-иэ иап.), Табыщ Динарэ (3,4-нэ нап.), корректорхэм я дэІэныкъуэгь Иуан Заирэ. *КомпьютеркІэ газетым и теп* т*ъэр ящІащ:* ЩакІуэ Мадинэ, *сурэтыщІ* Биц

Номерыр "Адыгэ псальэм" и компьютер ІзнатІэм щагьэхьэзыращ. Газетым Іэ тедзэн хуейщ сыхьэт 20.00-м. Щытрадзар сыхьэт 20.00-рщ.

Индексыр 51531**⊕** Тираж 10.045**⊕** Заказ №3721